

BOTÉA
ELEMENTS

ULTIMATE HAIR CARE !

Carin
Haircosmetics

BOTÉA
ELEMENTS



SCALP CONTROL

**ANTI
DANDRUFF
SHAMPOO**

Shampoo against dandruff
Shampooing antipelliculaire

Ortie & Arnica + Piroctone Olamine Active

L'Oréal
COSMETICS

HAIR CONTROL FREQUENT USE



FREQUENT USE BODY WASH

Frequent Use Body Wash doordrenkt met zacht reinigende ingrediënten zorgt voor een verfrissende reiniging van de huid. Deze douchegel heeft een huidvriendelijke pH en is verrijkt met panthenol en glycerine om de huid te hydrateren en de vochtbalans te herstellen.

*Le gel douche à usage fréquent contient des agents doux qui lavent tout en rafraîchissant la peau.
Ce gel douche a un pH respectueux de la peau et est enrichi au panthénol et à la glycérine. Ces deux ingrédients restaurent l'équilibre hydrique de la peau.*

FREQUENT USE SHAMPOO & FREQUENT USE CONDITIONER

Frequent Use Shampoo en Frequent Use Conditioner zijn verrijkt met een krachtig 4-kruidenextract. Speciaal ontworpen voor dagelijks gebruik, bieden deze producten bescherming en voeding voor zowel het haar als de hoofdhuid. Met extracten van berk, kamille, brandnetel, arnica en tarweproteïnen, herstellen ze het haar en brengen ze de vochtbalans terug in evenwicht. Voor gezond en stralend haar, elke dag.

*Shampooing et soin à usage fréquent à base d'extrait puissant de 4 plantes.
Spécialement conçus pour un usage quotidien, ces produits offrent protection et nutrition tant au niveau des cheveux qu'au niveau du cuir chevelu.
Les extraits de bouleau, de camomille, d'ortie, d'arnica et de protéines de blé, restaurent les cheveux tout en équilibrant son hydratation.
Pour des cheveux sains et beaux au quotidien.*



HAIR CONTROL PURE



PURE SHAMPOO

Pure Shampoo is een milde shampoo ontwikkeld voor een gevoelige en/of geïrriteerde hoofdhuid. Deze shampoo bevat extracten van kokosnoot, fruitsuikers en glycerine voor een optimale hydratatie van haar en hoofdhuid. Deze huidvriendelijke shampoo is geschikt voor dagelijks gebruik en uitermate geschikt voor kinderen, zij die een medische behandeling (chemo) ondergaan en mensen met een allergie aan parfums, kleurstoffen of SLS (Sodium Laureth Sulfate). De zacht schuimende shampoo zorgt voor een goede doorkambaarheid van het haar.

Shampooing doux pour cuir chevelu sensible et irrité. Il contient des bases lavantes douces dérivées de l'huile de coco et sucres de fruits et de la glycérine pour une bonne hydratation du cheveu et cuir chevelu.

Ce shampooing dermo-protecteur peut être utilisé sur tous types de cheveu et est recommandé pour les enfants, les personnes sous chimiothérapie et les personnes allergiques aux parfums, colorants et SLS (Sodium Laureth Sulfate).

Pure Shampoo mousse agréablement et permet de bien démêler les cheveux.

PURE CONDITIONER

Pure Conditioner op basis van DayMoist™ is speciaal samengesteld voor gebruik bij een gevoelige hoofdhuid. Het actief van plantaardige oorsprong werkt vochtregulerend, beschermt tegen hitte en haarbreek. De unieke samenstelling zonder silicone, kleur- en geurstoffen (parfum), zorgt in combinatie met extracten van zwarte peper en inga alba dat de kans op een allergische reactie tot een minimum beperkt blijft. Geschikt voor frequent gebruik.

Pure Conditioner, formulé à base de DayMoist™, est recommandé pour un cuir chevelu sensible. Cet actif végétal équilibre l'hydratation, fortifie le cheveu et le protège de la chaleur. Cette composition unique sans silicones, colorants et parfum, contient des extraits de poivre noir et d'Inga alba, pour réduire fortement la possibilité de réaction allergique. Recommandé pour usage fréquent.



HAIR CONTROL VOLUME BOOST



VOLUME BOOST SHAMPOO

Volume Boost Shampoo is geschikt voor alle haartypes en brengt leven en structuur in fijn, dof haar.
Het actieve bestanddeel, Pisum Sativum extract, maakt het haar voller, dikker en lift het haar.
Deze shampoo is geschikt voor frequent tot dagelijks gebruik.

*Shampooing pour cheveux fins et mous.
Le Pisum Sativum agit sur le follicule pileux et apporte plus de corps au cheveu.
Volume Boost Shampoo peut être utilisé journellement et apporte au cheveu une impression de volume et de vigueur.*

VOLUME BOOST NO RINSE CONDITIONER

Volume Boost No Rinse Conditioner heeft een superlichte structuur waardoor deze het haar niet verzwaart bij gebruik.
De aanwezigheid van Pisum Sativum extract staat garant voor een vollere & glanzende haardos.
De Volume Boost No Rinse Conditioner aanbrengen op vochtig haar en doorkammen met een brede kam, niet uitspoelen.

*Conditioner sans rinçage pour cheveux fins et mous.
Les extraits de Pisum Sativum garantissent un cheveu sain et volumineux.
Vaporiser sur cheveux humides et démêler à l'aide d'un peigne à larges dents. Ne pas rincer.*



HAIR CONTROL REPAIR & MOISTURE



REPAIR & MOISTURE SHAMPOO

Repair & Moisture Shampoo is geschikt voor zowel droog, stug, beschadigd als chemisch behandeld en gekruld haar. De specifieke ingrediënten zoals arganolie, Pro Vitamine B5 en gehydrolyseerde plantaardige proteïnen maken dat deze shampoo het haar hydrateert en versterkt.

Shampooing pour cheveux secs, agressés, rebels ou bouclés. Les protéines végétales hydrolysées, l'huile d'argan et la provitamine B5, nourrissent et revitalisent le cheveu. Le cheveu est fortifié, doux et soyeux et a un reflet brillant. Repair & Moisture Shampoo peut être utilisé journellement et convient également aux cheveux permanents.

REPAIR & MOISTURE MASK

Repair & Moisture Mask is een intensieve behandeling voor droog, beschadigd en poreus haar. Soja en rijstproteïnen dringen diep tot in de haarschacht en herstellen het haar van binnenin. Arganolie en sheabutter voeden en hydrateren het haar waardoor het beter bestand is tegen de nadelige effecten van hittebehandelingen (föhnen, stijl- en krultang). Maak het haar na de toepassing van de Repair & Moisture Shampoo handdoekdroog en breng het masker aan. Laten pauzeren voor 5 minuten alvorens uit te spoelen en over te gaan tot de styling van het haar.

Repair & Moisture Mask est un traitement intensif pour cheveux secs, agressés et poreux. Les micro protéines de soja et de riz pénètrent dans le cortex pour restaurer le cheveu de l'intérieur. Le beurre de karité et l'huile d'argan nourrissent et hydratent la fibre capillaire. La structure du cheveu est renforcée et plus résistante aux agressions extérieures. Le cheveu est facile à démêler. Après le shampoing, essorer. Appliquer et laisser pauser 5 minutes pour un effet maximum.



HAIR CONTROL REPAIR & MOISTURE



REPAIR & MOISTURE SERUM

Repair & Moisture Serum is verrijkt met jojoba- en arganolie die gespleten punten bestrijden. Het resultaat is een prachtig glanzende, gehydrateerde haardos. Het transparante serum heeft geen invloed op de haarkleur. Het serum aanbrengen op de lengtes & punten op handdoekdroog of droog haar, niet uitspoelen.

Repair & Moisture Serum est enrichi à l'huile d'argan et au Jojoba et permet le contrôle des pointes fourchues. Il en résulte une brillance éclatante et une meilleure hydratation. Ce sérum incolore ne modifie pas le résultat d'un cheveu coloré. Appliquer sur cheveux essorés ou secs. Ne pas rincer.

REPAIR & MOISTURE LAMELLAR WONDER WATER

Repair & Moisture Lamellar Wonder Water is een ultracrachtige, hydraterende en herstellende haarkuur op basis van tarweproteïnen die vocht aanvult en de natuurlijke glans en vitaliteit van het haar herstelt.

Met een werking die slechts 7 seconden toepassing vereist, is het ideaal voor zowel salonbehandelingen als voor thuis.

Repair & Moisture Lamellar Wonder Water est un traitement capillaire ultra-puissant, hydratant et réparateur enrichi en protéines de blé qui rétablit l'hydratation et restaure l'éclat naturel et la vitalité des cheveux. Avec une action qui ne nécessite que 7 secondes de temps de pause, il est idéal aussi bien pour les traitements en salon que pour un usage à domicile.



HAIR CONTROL PERFECT CURL



PERFECT CURL SHAMPOO

Perfect Curl Shampoo is speciaal ontwikkeld voor natuurlijk krullend en gepermanent haar.

Verrijkt met plantaardige glycerine, aloë vera en het unieke Multimoist™ complex. Deze formule gaat pluizen tegen, creëert een prachtige krultekening en is geschikt voor dagelijks gebruik.

Le shampoing Perfect Curl est spécialement conçu pour les cheveux naturellement bouclés et permanentés. Enrichi en glycérine végétale, en aloé vera et en complexe unique, le Multimoist™. Cette formule permet de lutter contre les frisottis et de créer une belle définition des boucles. Il convient à un usage quotidien.

PERFECT CURL NO FRIZZ CREAM

De Perfect Curl No Frizz Cream is een leave-in verzorging die het haar beschermt en zorgt voor een mooie krultekening.

De rijke formule met het Multimoist™ complex, plantaardige microproteïnen, aloë vera, jojoba- en arganolie is eenvoudig aan te brengen en zorgt voor pluisvrij, stralend gezond haar.

La crème sans frisottis Perfect Curl est un soin sans rinçage qui protège les cheveux et renforce les boucles. Cette formule enrichie d'un complexe Multimoist™, de microprotéines végétales, d'aloé vera, d'huile de jojoba et d'argan est facile à appliquer et permet de lutter contre les frisottis. Les cheveux sont sains et en bonne santé.



HAIR CONTROL

DRY



DRY SHAMPOO

Droogshampoo met plantaardig houtskool en rijstextract.
Reinigt en verfrist het haar, terwijl het volume wordt hersteld.
Ideaal voor vet haar.

Houtskool trekt onzuiverheden en gifstoffen aan, absorbeert ze en verwijdt ze effectief.
Rijstextracten helpen overtollig talg te verminderen en zuiveren de hoofdhuid.

*Shampooing sec au charbon végétal et aux extraits de riz.
Nettoie et rafraîchit les cheveux tout en leur redonnant du volume.
Idéal pour les cheveux gras.*

*Le charbon attire, absorbe et élimine les impuretés ainsi que les toxines de manière efficace.
Les extraits de riz aident à réduire l'excès de sébum tout en purifiant le cuir chevelu.*



SCALP CONTROL ANTI DANDRUFF



ANTI DANDRUFF SHAMPOO & ANTI DANDRUFF LOTION

Anti Dandruff Shampoo en Anti Dandruff Lotion zijn geschikt voor de reiniging en ontsmetting van de hoofdhuid.

De shampoo en lotion bevatten Piroctone Olamine, een actief ingrediënt met antibacteriële werking die de schilfvorming vanaf het eerste gebruik reduceert.

Een ander actief bestanddeel is Urtica Dioca (brandnetel) en Betula Alba (berk) extract. Deze extracten zijn o.a. rijk aan foliumzuur, Vitamine A & C. De toepassing van deze extracten staat door de eeuwen gelijk aan een zuiverende, astringente werking. De toevoeging van Arnica zorgt voor een verlichtende en beschermende invloed alsook voor een goede doorbloeding van de hoofdhuid.

Gebruik beide producten dagelijks tot het probleem verholpen is. De lotion toepassen in intersecties van 3 cm op de hoofdhuid, inmasseren en niet uitspoelen.

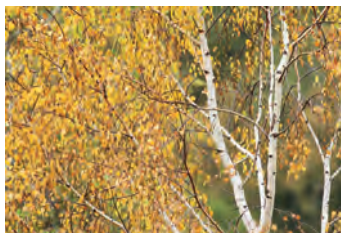
Shampooing et lotion antipelliculaire, conviennent au cuir chevelu irrité et présentant des pellicules.

Ils contiennent du Piroctone Olamine, agent antimicrobien, qui réduit significativement les pellicules et démangeaisons. L'extrait d'ortie, riche en vitamine A et C, qui ont des propriétés astringentes. L'ortie est utilisée depuis des siècles dans la lutte contre les pellicules et le cuir chevelu gras. La Betula Alba stimule la circulation sanguine et l'Arnica a une action anti-inflammatoire.

Utiliser le shampoing et la lotion journallement jusqu'à disparition des symptômes.

Appliquer la lotion directement sur le cuir chevelu en prenant des sections de +/- 3 cm.

Masser avec le bout des doigts. Ne pas rincer.



SCALP CONTROL SEBUM CONTROL



SEBUM CONTROL SHAMPOO & SEBUM CONTROL LOTION

Sebum Control Shampoo en Sebum Control Lotion worden aanbevolen ter behandeling van een vette hoofdhuid, vet haar.

Beide producten bevatten een complex van Zink PCA en veenbes die de talgsecretie afremmen, de hoofdoorzaak van deze aandoening.

Beide hebben antibacteriële eigenschappen en zullen de conditie van de hoofdhuid weer stabiliseren.

Gebruik beide producten dagelijks, tot het probleem verholpen is.

De lotion toepassen in intersecties van 3 cm op de hoofdhuid, inmasseren en niet uitspoelen.

Shampooing et lotion pour cuir chevelu gras. Un complexe de Zinc PCA et canneberges, qui a une action sébo-régulatrice et antimicrobienne.

Utiliser journallement le shampooing et la lotion jusqu'à disparition des symptômes.

Appliquer la lotion directement sur le cuir chevelu en prenant des sections de +/- 3 cm. Masser avec le bout des doigts. Ne pas rincer.



SCALP CONTROL VITAL



VITAL SHAMPOO

Vital Shampoo is specifiek ontwikkeld voor de preventie van haaruitval en dunner wordend haar. Het hoofdbestanddeel van de shampoo is Bio-Capigen™ VEG, een natuurlijk alternatief voor dierlijke keratine. Dit complex van plantaardige oorsprong bestaat uit 21 actieve ingrediënten waaronder als belangrijkste ginseng, glucose, zink PCA, sojaproteïnen en vitamine B3, B6, B8 en panthenol.

Ce shampoing convient pour les cheveux fins, clairsemés et combat la chute de cheveux. Il contient du Bio-Capigen™ VEG, qui est une alternative à la kératine animale, pour réduire la chute et stimuler la pousse des cheveux. Ce complexe se compose de protéines hydrolysés de soja, de Zinc PCA, de ginseng, d'extraits de la bulbe de l'oignon rouge, de glucose et vitamines B 3,5,6,8.

Utiliser journellement pendant 12 semaines de préférence en combinaison avec Vital Lotion.

VITAL LOTION

De Vital Lotion op basis van Follicusan™ remt de haaruitval bijna onmiddellijk af en stimuleert de haargroei. Het gebruik van beide producten zal het metabolisme van de haarfollikel versnellen waardoor de haarwortel meer zuurstof opneemt uit het bloed en zodoende sterker wordt en minder snel uitvalt. Gebruik beide producten dagelijks tot het probleem verholpen is (+/- 12 weken). De lotion 2 maal daags toepassen in intersecties van 3 cm op de hoofdhuid, inmasseren en niet uitspoelen.

Lotion pour cheveux fins, clairsemés et en cas de chute de cheveux, Il contient du Follicusan™. Cet actif revitalise les cellules de la peau et le follicule pileux, agissant ainsi pour freiner la chute de cheveux. La lotion est utilisée en combinaison avec Vital Shampoo et est conseillée en traitement de 12 semaines pour normaliser le cycle de pousse des cheveux.

Appliquer, de préférence 2 fois par jour, directement sur le cuir chevelu en prenant des sections de +/- 3 cm. Masser avec le bout des doigts. Ne pas rincer.



SCALP CONTROL RE-NEW



RE-NEW THERAPY

Re-new Therapy is een pre-shampoo behandeling voor jeukende, geïrriteerde en/of vette hoofdhuid.

Deze voorbehandeling zorgt voor een zuivere en ontspannen hoofdhuid alvorens een specifieke behandeling op te starten.

De aanwezigheid van actieve bestanddelen maakt van deze voorbehandeling een prima opstart voor het verhelpen van hogervermelde problemen. Piper Nigrum extract heeft ontstekingsremmende eigenschappen. Inga Alba extract brengt de vochtbalans in haar en huid in evenwicht. Sodium Lauroyl Lactylate heeft een diepreinigende werking op de hoofdhuid.

De Re-New Therapy toepassen op de hoofdhuid en gedurende 10 minuten laten inwerken, daarna emulsifiëren en grondig uitspoelen. Na deze voorbehandeling kunt u dan naar gelang uw situatie de behandeling verder zetten met een combinatie van Botéa Elements Scalp Control Shampoo's & Lotions.

Traitement intensif avant shampoing fortement recommandé en cas de pellicules, de cuir chevelu gras ou de problèmes de démangeaisons.

Les baies de Piper Nigrum (poivre noir) ont des propriétés anti inflammatoires et apaisantes. Les extraits d'écorce de Inga Alba apportent hydratation. Le Sodium Lauroyl Lactate a une action lavante et purifiante.

Appliquer directement sur le cuir chevelu en sections de +/-3 cm. Laisser pauser 10 minutes. Mouiller les cheveux, émulsionner et puis rincer.

Appliquer ensuite un shampoing Botéa Elements adéquat; Anti Dandruff Shampoo, Sebum Control Shampoo ou Vital Shampoo.



COLOR CONTROL COLOR PROTECT



COLOR PROTECT SHAMPOO & COLOR PROTECT CONDITIONER

De Color Protect Shampoo en Color Protect Conditioner zijn geschikt voor gekleurd en ontkleurd haar. Deze milde, verzorgende shampoo en conditioner bevatten aloë vera die het kleurpigment fixeert in het haar. De aanwezigheid van UVA-UVB filters beschermen het haar tegen direct zonlicht. Gebruik de shampoo dagelijks in combinatie met de conditioner, waarbij u de conditioner 5 min laat inwerken, voor een langdurig en kleurrijk resultaat.

Shampooing et conditioner pour cheveux colorés et mêchés. L'Aloe vera fixe les pigments colorants. La couleur est préservée durablement et est plus éclatante. Les filtres UV A et UV B protègent le cheveu des rayons du soleil. Les deux produits peuvent être utilisés journalièrement. Pour un effet maximum, laisser pauser le conditioner 5 minutes avant de rincer.

COLOR PROTECT SPRAY

De Color Protect Spray is een leave-in conditioner voor gekleurd en ontkleurd haar. De Color Protect Spray beschermt het haar tegen de hitte van styling apparaten. De UVA-UVB filters beschermen tegen de invloed van direct zonlicht. Breng deze spray aan op gewassen, vochtig haar voor een maximaal resultaat.

Spray sans rinçage pour cheveux colorés et mêchés, enrichi à l'Aloe Vera et contenant des filtres UV A et UV B. Vaporiser sur cheveux humides. Démêler à l'aide d'un peigne à larges dents. Ne pas rincer. Color Protect Spray offre une protection thermique (séchoirs, fers à lisser/boucler) et protège des rayons du soleil.



COLOR TECHNICS NO YELLOW



NO YELLOW SHAMPOO & NO YELLOW CONDITIONER

No Yellow Shampoo en No Yellow Conditioner, beide met blauwe kleurpigmenten zijn ontworpen om de gele gloed op natuurlijk wit, ontkleurd en blond haar te neutraliseren.

Verrijkt met tarweproteïnen en natuurlijke glycerine, herstellen ze het haar en zorgen ze voor een prachtige glans.

Le shampoing et l'après-shampoing No yellow, contiennent tous deux des pigments de couleur bleue qui permettent de neutraliser les reflets jaunâtres des cheveux blancs naturels, décolorés et blonds.

Enrichis en protéines de blé et en glycérine naturelle, ils réparent les cheveux et leur donnent une brillance éclatante.





CARIN HAIRCOSMETICS nv - sa
Kalkaertweg 6, B-8430 Middelkerke, Belgium

www.carin.be